

Bruxelles, 26. lipnja 2018.
(OR. en)

10494/18

**POLGEN 104
POLMAR 7
POLMIL 97
CFSP/PESC 615
COAFR 170
COASI 161
COMAR 18
ENV 468
JAI 697
MAR 85
PECHE 246
RECH 303
TRANS 285**

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Zaključci Vijeća o reviziji Akcijskog plana za Strategiju Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS) (26. lipnja 2018.)

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o reviziji Akcijskog plana za Strategiju Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS), kako ih je usvojilo Vijeće za opće poslove 26. lipnja 2018.

**Zaključci Vijeća o reviziji
Akcijskog plana za Strategiju Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE:

1. POZDRAVLJA napredak koji je postignut u provedbi Strategije Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS) u skladu s prioritetima utvrđenima u Globalnoj strategiji EU-a za vanjsku i sigurnosnu politiku i trajne napore na jačanju zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) EU-a, čime se, i u pomorskom sektoru, poboljšava kapacitet EU-a kao pružatelja usluga sigurnosti i njegova strateška autonomija, te na jačanju njegove sposobnosti da surađuje s partnerima; ISTIČE da bi u cilju poboljšanja globalne pomorske sigurnosti mjerama utvrđenima u Akcijskom planu za EUMSS ujedno trebalo doprinijeti provedbi Globalne strategije EU-a i obnovljene strategije unutarnje sigurnosti EU-a za razdoblje 2015. – 2020., u skladu sa svim relevantnim zaključcima Europskog vijeća i Vijeća;
2. ISTIČE ulogu EU-a u promicanju pomorskog multilateralizma i vladavine prava na moru te univerzalnu primjenu Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS); PODSJEĆA na predanost EU-a međusektorskom i suradničkom pristupu, koji je utemeljen na pravilima, za poboljšanje upravljanja oceanima na lokalnoj, regionalnoj i globalnoj razini. U tom pogledu NAGLAŠAVA i važnost poticanja provedbe plana pod nazivom „Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana”, među ostalim osiguravanjem pomorske sigurnosti u Europi i svijetu;
3. U tu svrhu DONOSI revidirani Akcijski plan za EUMSS kako bi se osiguralo da politički odgovor i dalje bude prikladan za trenutačne i buduće izazove u skladu s političkim prioritetima u sigurnosnom okruženju koje se brzo mijenja i unutar postojećih pravnih okvira, te uzimajući u obzir tekući rad u području sigurnosti i obrane, kao i nedavno doneseno zakonodavstvo, politike i ostale inicijative EU-a:

4. PODSJEĆA na važnost suradnje na moru i potiče stalno promicanje reda utemeljenog na pravilima u pomorstvu, razmjenu informacija i uzajamnu logističku potporu, prema potrebi, u suradnji s relevantnim partnerskim zemljama te drugim međunarodnim i regionalnim organizacijama, posebno sustavom Ujedinjenih naroda (UN), uključujući Međunarodnu pomorsku organizaciju (IMO), Organizaciju sjevernoatlantskog ugovora (NATO), Afričku uniju (AU) i Udruženje država jugoistočne Azije (ASEAN);
5. PODSJEĆA na važnost razmjene informacija o pomorskoj sigurnosti i pitanjima nadzora na nacionalnoj razini i razini EU-a među sektorima i preko granica, te u tom pogledu NAGLAŠAVA važnost brze provedbe zajedničkog okruženja za razmjenu informacija (CISE) i potrebu da se osigura njegova održivost, na temelju suradnje s postojećim obveznim sustavima u pravu Unije i uzimajući u obzir postojeće dobrovoljne inicijative i mreže, kao i rezultate projekta EUCISE 2020.;
6. POTIČE ponovno iskazanu predanost pomorskoj sigurnosti s pomoću regionalnog pristupa i ISTIČE da bi uz cjelovitu koordinaciju s EUMSS-om trebalo poticati druge relevantne sektorske i regionalne strategije i politike EU-a, koje se primjenjuje na morske bazene i podbazene EU-a (Sredozemno more, Sjeverno more, Jadransko more, Crno more, Baltičko more i Atlantski ocean) te zajednička područja na moru i točke zagađenja u globalnom pomorskom sektoru (Indijski ocean, Atlantski ocean, Arktički ocean i Tihi ocean), osobito u pomorskim područjima od velikog strateškog interesa (tj. Rog Afrike / Crveno more, Južnokinesko more, Gvinejski zaljev i Karipsko more);
7. PODSJEĆA na važnost osiguravanja i jačanja povezanosti unutarnje i vanjske sigurnosti odgovarajućim suočavanjem s prijetnjama i izazovima u pomorskom sektoru kako bi se na odgovarajući način doprinijelo dobrobiti i zaštiti građana Europske unije te poticao rast i razvoj Unije, kao i na važnost sigurnosno-razvojnih poveznica kako bi se ujedno promicao održivi razvoj obalnih država;

8. NAGLAŠAVA koristi koje proizlaze iz međusektorske suradnje i sinergija između civilnih i vojnih sudionika te PROMIČE jačanje međuagencijske suradnje, među ostalim između ZSOP-a i područja slobode, sigurnosti i pravde;
9. ISTIČE važnost osiguranja usklađenosti politika i potpuno iskorištavanje svih primjenjivih instrumenata i inicijativa EU-a u vezi s razvojem sposobnosti koje su potrebne državama članicama u pomorskom sektoru, uključujući budući plan razvoja civilnih sposobnosti (CCDP), kao i plan razvoja sposobnosti (CDP), koordinirano godišnje preispitivanje u području obrane (CARD), stalnu strukturiranu suradnju (PESCO) i relevantne projekte u pogledu vojne mobilnosti; u tom pogledu PODSJEĆA na važnost Europskog fonda za obranu, Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) i Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI);
10. PODUPIRE provedbu usklađenog programa istraživanja u području civilne i vojne pomorske sigurnosti i razvoj interoperabilnih kapaciteta pomorskog nadzora u skladu s europskim akcijskim planom obrane;
11. NAGLAŠAVA da bi u provedbi strategija i politika EU-a trebalo osigurati bolju koordinaciju s transverzalnim ciljevima poput onih u područjima energetike, okoliša te sigurnosnih prijetnji i izazova, uključujući kemijske, biološke, radiološke i nuklearne (KBRN), kiberprijetnje i hibridne prijetnje, terorizam i organizirani kriminal, trgovanje ljudima i nezakonito krijumčarenje migranata; ISTIČE promjenjivu prirodu prijetnji u pomorskom sektoru i POZIVA na obnovljeno zalaganje za zaštitu ključne pomorske infrastrukture, uključujući podvodnu, a posebno infrastrukturu za pomorski promet te energetske i komunikacijske infrastrukture, među ostalim podizanjem svijesti u području pomorstva s pomoću poboljšane interoperabilnosti i pojednostavnjene razmjene informacija (obvezno i dobrovoljno);

12. NAGLAŠAVA da bi posebnu pozornost trebalo posvetiti jačanju kapaciteta za pomorsku sigurnost i otpornost, razvoju sposobnosti, poticanju obrazovanja, promicanju istraživanja i inovacija u području pomorske sigurnosti, kao i poboljšanoj kulturi razmjene iskustava u području pomorske sigurnosti EU-a;
13. U tom smislu PODSJEĆA i na važnost razmatranja aspekata pomorske sigurnosti u vezi s obalnom stražom promicanjem sinergija između civilnih i vojnih sudionika koji obavljaju funkcije obalne straže te POTIČE Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (EBCGA), Europsku agenciju za kontrolu ribarstva (EFCA) i Europsku agenciju za pomorsku sigurnost (EMSA) da nastave produbljivati svoju međuagencijsku suradnju u tom području, a prema potrebi i s drugim agencijama EU-a;
14. POZIVA sve sudionike u provedbi, posebno države članice, Komisiju i visoku predstavnicu, koja djeluje i kao čelnica Europske obrambene agencije, da blisko surađuju međusobno i, prema potrebi, s drugim tijelima i agencijama EU-a, a posebno s EBCGA-om, EMSA-om i EFCA-om, kako bi se osigurala učinkovita provedba revidiranog Akcijskog plana za EUMSS. Akcijski plan trebao bi biti podložan redovitom izvješćivanju i ocjeni provedbe te bi ga, u tom smislu, prema potrebi trebalo preispitivati.

**REVIDIRANA STRATEGIJA EUROPSKE UNIJE ZA POMORSKU SIGURNOST
(EUMSS)**

AKCIJSKI PLAN

Preambula

Ovim se Akcijskim plan ažurira i revidira Akcijski plan za Strategiju Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS) od 16. prosinca 2014.¹ Kao dokumentom podložnim promjenama, njime se želi doprinijeti provedbi EUMSS-a² ažuriranjem i pojednostavnjenjem postojećih mjera uz istodobno promicanje novih mjera u potpunosti u skladu s EUMSS-om te uzimajući u obzir povezane inicijative i politike EU-a koje se već provode. Nadalje, u njemu se odražavaju zaključci dvaju izvješća o provedbi Akcijskog plana za EUMSS³. Konačno, njime se promiče usmjereniji proces izvješćivanja kako bi se podizala svijest i praćenje aktivnosti provedbe, među ostalim utvrđivanjem onih koji su odgovorni za provedbu.

Smjernice za provedbu

1. Akcijskim planom provodi se EUMSS. Temelji se na sljedećim četirima načelima EUMSS-a:
 - a) međusektorskom pristupu (uključujući civilno-civilnu, civilno-vojnu i vojno-vojnu suradnju); b) funkcionalnoj cjelovitosti⁴; c) poštovanju pravila i načela i d) pomorskom multilateralizmu, uključujući neovisnost EU-a u donošenju odluka. Akcijskim planom povezuju se i unutarnji i vanjski aspekti pomorske sigurnosti Unije. S ciljem poboljšanja svjetske pomorske sigurnosti, aktivnostima predviđenima u okviru Akcijskog plana također bi trebalo doprinositi provedbi Globalne strategije EU-a⁵, obnovljene strategije unutarnje sigurnosti EU-a za razdoblje 2015. – 2020.⁶, Zaključaka Vijeća o globalnoj pomorskoj sigurnosti⁷ i zajedničke komunikacije o međunarodnom upravljanju oceanima⁸.

¹ Dok. 15658/14.

² Dok. 11205/14.

³ Dok. 10625/16 i 10398/17.

⁴ Strategijom se ne utječe na nadležnosti Unije i njezinih država članica u obuhvaćenim područjima. Također se njome ne dovode u pitanje nadležnosti, suverena prava i jurisdikcija država članica u pomorskim područjima u skladu s mjerodavnim međunarodnim pravom, uključujući UNCLOS. Akcijskim planom ne dodaju se nikakve obveze državama članicama, osobito u pogledu suradnje s drugim organizacijama ili sudjelovanja u međunarodnim/regionalnim forumima.

⁵ Dok. 10715/16.

⁶ Dok. 9798/15.

⁷ Dok. 10238/17.

⁸ Dok. 14332/16.

2. Akcijski plan temelji se na relevantnim sektorskim i regionalnim strategijama i politikama pomorske sigurnosti koje se primjenjuju na morske bazene EU-a i zajednička područja na moru u globalnom pomorskom sektoru, kao i na drugim relevantnim politikama EU-a, s ciljem potvrđivanja uloge EU-a kao globalnog čimbenika pomorske sigurnosti. Promicanje globalne pomorske sigurnosti ključno je područje rada u provedbi Globalne strategije EU-a u skladu s načelima EUMSS-a.
3. Kao što je navedeno u EUMSS-u, Akcijskim planom želi se sveobuhvatno i usklađeno provesti međusektorske mjere, uključivanjem pomorske sigurnosti u politike, strategije i instrumente EU-a, u skladu sa strategijom unutarnje sigurnosti EU-a i drugim relevantnim politikama EU-a.
4. Nadalje, Akcijskim planom doprinosi se ostvarenju razine ambicije EU-a u području sigurnosti i obrane te se uzimaju u obzir Globalna strategija EU-a i europski akcijski plan obrane (EDAP)⁹, a njegov je cilj doprinijeti njihovoj provedbi, prema potrebi.

U tu svrhu provedbom Akcijskog plana trebalo bi istražiti puni potencijal koji nude tri odvojene inicijative EU-a u području obrane koje se međusobno osnažuju, koordiniranog godišnjeg preispitivanja u području obrane (CARD), stalne strukturirane suradnje (PESCO)¹⁰, čiji je cilj poboljšanje vojnih sposobnosti, raspoloživosti i sposobnosti raspoređivanja snaga u pomorskom sektoru, te uzimajući u obzir budući Europski fond za obranu, bilo putem njegova okvira istraživanja (pripremnog djelovanja u području obrane i istraživanja¹¹) ili okvira sposobnosti (Europskog programa industrijskog razvoja u području obrane).

Slično tome, Akcijskim planom uzajamno će se osnaživati pakt za civilni ZSOP, kad se o njemu postigne dogovor, te on ima važnu ulogu u ostvarivanju drugih ciljeva Globalne strategije EU-a, posebno integriranog pristupa sukobima i krizama te otpornosti država i društava u našem susjedstvu.

⁹ Dok. 15160/16.

¹⁰ Prvi relevantni projekti PESCO-a za (polu)autonomne pomorske sustave za protuminsko djelovanje (MAS MCM), lučki i pomorski nadzor i zaštitu (HARMSPRO), te za unapređenje pomorskog nadzora i vojnu mobilnost već se provode.

¹¹ Prvi projekt za tehnološkog demonstratora za poboljšanu informiranost o stanju u pomorskom okolišu (OCEAN 2020) već je u tijeku.

5. Akcijski plan razvijen je i njime se namjerava uzeti u obzir zajednički niz prijedloga koje je Vijeće potvrdilo o provedbi Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora te s time povezanih zaključaka Vijeća¹², kao i druge relevantne zaključke Vijeća, posebno Zaključke Vijeća o napretku provedbe Globalne strategije EU-a u području sigurnosti i obrane¹³ i Zaključke Vijeća o sigurnosti i obrani u okviru Globalne strategije EU-a¹⁴.
6. Prije svega, cilj je Akcijskog plana jačanje i unapređenje sposobnosti država članica, institucija i agencija EU-a za rješavanje sigurnosnih izazova, među ostalim kiberprijetnji, hibridnih, kemijskih, bioloških, radioloških i nuklearnih (KBRN) te terorističkih prijetnji, i poboljšanje zaštite i otpornosti pomorskih sustava i infrastrukture. U tom pogledu u obzir će se uzeti relevantne politike i inicijative EU-a.
7. U obzir je uzet i trostrani radni dogovor između Europske agencije za kontrolu ribarstva (EFCA), Europske agencije za pomorsku sigurnost (EMSA) i Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu (EBCGA) u pogledu europske suradnje u području funkcija obalne straže.
8. Akcijski plan u skladu je s unutarnjim ustrojstvom i nadležnostima EU-a i država članica, kao i s njihovim politikama i zakonodavstvom te se temelji na inicijativama država članica EU-a i relevantnih institucija, tijela i agencija EU-a¹⁵. Provode ga svaka država članica i EU uzimajući u obzir trenutačne mjere na nacionalnoj, regionalnoj i međunarodnoj razini te razini EU-a, upotrebom raspoloživih resursa i bez stvaranja novih struktura ili izmjena postojećih pravnih postupaka.

¹² Dok. 15283/16 i 14802/17.

¹³ Dok. 6875/17.

¹⁴ Dok. 14190/17.

¹⁵ Agencije EU-a obuhvaćene ovim Akcijskim planom one su agencije koje su utvrđene kao sudionici u okviru različitih mjera Akcijskog plana. Komisija ili države članice mogu pozvati i druge relevantne agencije EU-a da surađuju u provedbi Akcijskog plana.

9. Akcijski plan podijeljen je na dva dijela. Dio A posvećen je horizontalnim pitanjima i bavi se područjima djelovanja utvrđenima u Strategiji EU-a za pomorsku sigurnost. Dio B posvećen je regionalnim pomorskim pitanjima i bavi se posebnim potrebama ključnih pomorskih područja diljem Europe i globalnog pomorskog sektora. Države članice potiču se na razmjenu iskustva i primjera najbolje prakse u svojim područjima stručnosti ili regijama, i pozvane su da, na dobrovoljnoj osnovi, učine iskorak kao „nositeljice” („chefs de file”) u provedbi konkretnih mjera utvrđenih u Akcijskom planu, u skladu sa svojim nacionalnim prioritetima ili mandatom.
10. Ovo je tekući Akcijski plan podložen provedbi i preispitivanju. Skupina prijatelja predsjedništva trebala bi se sastajati najmanje jedanput u svakom semestru kako bi procijenila napredak u provedbi Akcijskog plana i doprinijela pružanju političkih smjernica.
11. Visoka predstavница i Komisija omogućit će redovito izvješćivanje na temelju doprinosa država članica i relevantnih agencija. Državama članica bit će stavljen na raspolaganje stalni internetski sustav za izvješćivanje kako bi se olakšalo izvješćivanje na redovitoj osnovi.
12. Relevantna pripremna tijela Vijeća pozvana su da podupru Skupinu prijatelja predsjedništva i informiraju o njezinu radu u skladu sa svojom institucijskom ulogom i područjima stručnosti. Od radnih skupina Vijeća zatraženo je da procijene obuhvaćaju li, te u kojoj mjeri, njihova područja odgovornosti provedbu Akcijskog plana i da u skladu s tim dostave odgovor Skupini prijatelja predsjedništva.
13. Komisija i visoka predstavница, koja djeluje i kao čelnica Europske obrambene agencije, zajednički će osigurati praćenje ovog Akcijskog plana putem relevantnih radnih tijela i stručnih skupina.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
DIO A – HORIZONTALNE MJERE		
JAČANJE SVIJEŠTI O EUMSS-u		
0.1.	Doprinijeti provedbi Akcijskog plana i cjelokupne politike pomorske sigurnosti EU-a putem posebnih događanja u vezi s pomorskom sigurnošću, kao što su seminari, radionice i konferencije, uključujući aktivnosti razvijene u okviru europskih strategija za morske bazene, strategije o Gvinejskom zaljevu i Strateškog okvira za Rog Afrike na nacionalnoj razini i na razini EU-a, kao i namjenskih aktivnosti predvodnika volontera.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA
MEĐUNARODNA SURADNJA		
A.1.1.	Uvrštavati pomorsku sigurnost u programe bilateralnih sastanaka s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama i izbjegavati preklapanje područja rada pri promicanju učinkovitog pomorskog multilateralizma putem strateškog dijaloga i suradnje u području pomorske sigurnosti s relevantnim međunarodnim i regionalnim organizacijama (npr. sustavom Ujedinjenih naroda (UN), među ostalim putem strateškog partnerstva između EU-a i UN-a, Organizacijom sjevernoatlantskog ugovora (NATO), Organizacijom za europsku sigurnost i suradnju (OEES), Organizacijom za zabranu kemijskog oružja (OPCW), Udruženjem država jugoistočne Azije (ASEAN), Afričkom unijom (AU), Vijećem za suradnju u Zaljevu (GCC), Međunarodnom pomorskom organizacijom (IMO), Međunarodnom organizacijom rada (ILO), Međunarodnom organizacijom kriminalističke policije (INTERPOL) i Uredom Ujedinjenih naroda za droge i kriminal (UNODC), kao i s trećim zemljama, te, prema potrebi, s civilnim društvom i privatnim sektorom.	DČ, KOM, ESVD
A.1.2.	Promicati veze između pomorske sigurnosti i razvoja, među ostalim u okviru upravljanja oceanima i ciljeva održivog razvoja, među ostalim u kontekstu konferencije „Naš ocean” i konferencije UN-a o oceanima, u skladu s obvezama koje su u njima predstavljene do sada, primjerice, uzimajući u obzir moguće destabilizirajuće učinke klimatskih promjena i uništavanja okoliša kao multiplikatore rizika.	DČ, KOM, ESVD

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.1.3.	Promicati potpisivanje i ratifikaciju relevantnih međunarodnih, regionalnih i bilateralnih sporazuma, konvencija i neobvezujućih instrumenata u području pomorske sigurnosti te podupirati i olakšavati provedbu Međunarodnog pravilnika o sigurnosnoj zaštiti brodova i lučkih prostora (ISPS) i relevantnih pravila IMO-a za promicanje funkcija sigurnosnog nadzora luka.	DČ, KOM, ESVD
A.1.4.	Promicati opće sudjelovanje u Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS) i njezine mehanizme za rješavanja sporova, uključujući Međunarodni sud za pravo mora (ITLOS), zalagati se za usklađenost s pravilima UNCLOS-a diljem svijeta u okviru političkih dijaloga EU-a s trećim zemljama i regionalnim organizacijama te na sastancima i u pregovorima sa zemljama kandidatkinjama i promicati razmjenu primjera najbolje prakse, iskustva i mjera za izgradnju povjerenja u području prava mora.	DČ, KOM, ESVD
A.1.5.	Osigurati dosljednost u pogledu povezanosti unutarnje i vanjske sigurnosti u svim politikama EU-a kako bi se učinkovito spriječile i prekinule transnacionalne mreže organiziranog kriminala, kao i druge nezakonite aktivnosti u pogledu pomorske infrastrukture, prometa, zaposlenosti i resursa. Podupirati borbu protiv terorizma. U tom pogledu dodatno jačati kapacitet misija i operacija ZSOP-a kako bi se obuhvatili i na odgovarajući način zaštitili strateški interesi pomorske sigurnosti EU-a, a osobito u ovoj fazi, operacije EUNAVFOR Med Sophia i EUNAVFOR Atalanta.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA, EUROPOL do 2020.
A.1.6.	Jačati suradnju s NATO-om u okviru zajedničkog niza prijedloga koje podupiru te dvije organizacije u vezi s nastavkom suradnje EU-a i NATO-a, uključujući operativnu suradnju u vezi s pomorskim pitanjima, provedbom Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora i na temelju načela koje je Vijeće potvrdilo 6. prosinca 2016. i 5. prosinca 2017.	DČ, KOM, ESVD, EDA

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.1.7.	Oslanjajući se na postojeću suradnju EU-a, provoditi usklađenu izgradnju kapaciteta u području pomorske sigurnosti, među ostalim aktivnosti obrazovanja i osposobljavanja, s trećim zemljama i regionalnim organizacijama, uključujući pritom socijalne partnere kad god je to potrebno. Jačati njihove kapacitete u području pomorskog upravljanja i vladavine prava, uključujući kazneno pravosuđe i administrativnu provedbu pomorskog prava; jačati sigurnost luka i pomorskog prometa; suzbijati nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani (NNN) ribolov; promicati suzbijanje nezakonitog iskorištavanja prirodnih resursa i nezakonitih aktivnosti na otvorenom moru; poboljšati kontrolu granica upotrebom funkcija obalne straže, boriti se protiv trgovanja ljudima i krijumčarenja migranata, među ostalim praćenjem mogućih pomorskih putova, protiv prisilnog rada i drugih teških oblika kršenja prava radnika na moru. Trebalo bi u potpunosti iskoristiti potporu koju pružaju relevantne agencije i instrumenti EU-a u tom pogledu (npr. Instrument za doprinos stabilnosti i miru, Europski instrument za susjedstvo, Europski razvojni fond).	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA, EUROPOL
A.1.8.	Promicati izgradnju kapaciteta kao potpore sigurnosti i razvoju (CBSD) kako bi se ojačali kapaciteti civilnih i vojnih sudionika u partnerskim zemljama u pomorskom sektoru, u kontekstu šireg procesa reforme sigurnosnog sektora ili izgradnje kapaciteta kao potpore razvoju i sigurnosti u trećim zemljama, u skladu s općim ciljem postizanja održivog razvoja, kao oblik pomoći radi ponovnog uspostavljanja sigurnosti i zaštite civila i civilnih interesa u konfliktnim i post-konfliktnim područjima uz povećanje kapaciteta vojnih sudionika kada je to potrebno, kako bi se doprinijelo stvaranju mirnih, demokratskih i uključivih društava te održivog razvoja i vladavine prava.	KOM, ESVD do 2020.
A.1.9.	Jačati dimenziju pomorske sigurnosti u partnerstvima u okviru ZSOP-a s trećim zemljama, s ciljem povećanja sudjelovanja trećih zemalja u misijama i operacijama ZSOP-a, prema potrebi, u skladu s ovlastima svake misije ili operacije i unutar postojećeg pravnog okvira.	DČ, ESVD do 2020.
A.1.10.	Jačati stručna znanja službi za vojno i civilno planiranje i provođenje EU-a (MPCC i CPCC) o pitanjima pomorske sigurnosti, među ostalim promicanjem suradnje i razvojem sinergija s državama članicama.	DČ, ESVD
A.1.11.	Poboljšati suradnju i razmjenu informacija između misija i operacija ZSOP-a i agencija PUP-a unutar postojećeg pravnog okvira, među ostalim i mjerama za razvoj pilot-projekta za smještanje jedinice za informacije o kaznenim djelima unutar operacije EUNAVFOR Med Sophia kako bi se utvrdili izazovi i mogućnosti za razmjenu informacija između operacije EUNAVFOR Med Sophia i agencija PUP-a.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
INFORMIRANOST O STANJU U POMORSTVU		
A.2.1.	Promicati jasan sustav za pomorski nadzor diljem EU-a poticanjem bolje komplementarnosti u razmjeni informacija među agencijama EU-a, između agencija EU-a i nadležnih tijela država članica te među samim nadležnim tijelima država članica. Taj bi se sustav trebao temeljiti na postojećim obveznim sustavima u pravu Unije i dobrovoljnim inicijativama poput zajedničkog okruženja za razmjenu informacija (CISE) te bi trebao biti u skladu s relevantnim pravnim okvirom, uključujući Direktivu o sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava (Direktiva NIS).	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen do 2020.
A.2.2.	Promicati i do 2020. provesti inicijativu zajedničkog okruženja za razmjenu informacija (CISE) čime bi se omogućila poboljšana međupovezanost i razmjena klasificiranih i neklasificiranih podataka između civilnih i vojnih tijela, u raznim sektorima i preko granica, u skladu s postojećim obveznim sustavima EU-a i uzimajući u obzir dobrovoljne, sektorske i prekogranične inicijative. U tom smislu podupirati nužnu primjenu i jačanje zajedničkog okruženja za razmjenu informacija (CISE) na razini EU-a i država članica, uzimajući u obzir, prema potrebi, interoperabilna rješenja i mrežu za razmjenu informacija testirane u projektu predoperativnog vrednovanja EUCISE 2020, i uključujući moguće prijelazno razdoblje.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen do 2020.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.2.3.	Provoditi zakonodavni okvir međuagencijske suradnje u pogledu funkcija obalne straže, a posebno surađivati s nadležnim tijelima država članica i drugim agencijama EU-a, prema potrebi i u skladu s revidiranim mandatima EBCGA-e/Frontexa, EMSA-e i EFCA-e, s ciljem poticanja suradnje i sinergije, među ostalim u razmjeni informacija, osposobljavanju i obrazovanju te istraživanju i tehnologiji, kao i povećanja učinkovitosti potpore koju agencije EU-a pružaju nadležnim tijelima država članica pri obavljanju funkcija obalne straže na nacionalnoj razini.	DČ, KOM, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA
A.2.4.	Promicati razvoj i provedbu operativnih centara za pomorsku sigurnost ili sredstava i načina za razmjenu informacija kako bi se poboljšala usklađenost između civilnih i vojnih dionika u pomorstvu na nacionalnoj razini i razini EU-a, u pogledu razmjene informacija, uzimajući u obzir odjeljak III. točku (b) EUMSS-a te izbjegavajući preklapanja s postojećim mehanizmima.	DČ, KOM
A.2.5.	Podupirati stvaranje sveobuhvatne slike o informiranosti o stanju u pomorstvu na nacionalnoj razini i razini EU-a poticanjem međusobne povezanosti različitih postojećih nacionalnih sustava za nadzor, među ostalim putem projekta CISE, uz potpuno iskorištavanje kapaciteta koje nude Europski program za promatranje Zemlje (Copernicus), GALILEO i EGNOS (Europski geostacionarni navigacijski sustav) i modernizaciju njihovih postojećih usluga u skladu s potrebama i zahtjevima koje su dogovorila relevantna nadležna tijela, zajedno s razvojem namjenskog sustava za nadzor svemira, vodeći pritom računa o radu Europske svemirske agencije, Satelitskog centra EU-a (SatCen) i EMSA-e. Pokrenuti relevantne projekte i inicijative za rješavanje nedostataka u praćenju interesnih pomorskih područja EU-a, među ostalim u trećim zemljama, i u suradnji s međunarodnim partnerima i organizacijama.	DČ, COM, EDA, SatCen, EMSA
A.2.6.	Jačati funkcionalnost i važnost Europskog sustava nadzora granica (EUROSUR) omogućujući svim relevantnim tijelima za nadzor granica nadležnima za pomorski nadzor, i civilnima i vojnim, da razmjenjuju informacije putem nacionalnih slika stanja EUROSUR-a i podupiru projekte interoperabilnosti kako bi se izbjeglo udvostručavanje informacija u različitim sustavima i korisnicima olakšao operativni pristup EUROSUR-u. Jačati suradnju na redovitoj osnovi putem nacionalnih koordinacijskih centara EUROSUR-a kako bi se poboljšala informiranost o stanju i povećala sposobnost reagiranja na određene prijetnje na vanjskim granicama država članica.	DČ, KOM, EBCGA do 2020.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.2.7.	Jačati funkcionalnost i važnost sustava SafeSeaNet i drugih relevantnih sustava kojima upravlja EMSA kako bi se dodatno proširila potpora svim relevantnim civilnim i vojnim tijelima nadležnima za osiguravanje sigurnosti na moru.	DČ, KOM, EMSA
A.2.8.	Jačati funkcionalnost i važnost sustava za praćenje ribarstva i sustava izvješćivanja kojima upravlja EFCA kako bi se pružila bolja potpora svim relevantnim civilnim i vojnim tijelima nadležnima za kontrolu ribarstva te pomoglo u dodatnim zadaćama koje se odnose na kontrolu u području pomorske sigurnosti u nadležnosti EFCA-e.	DČ, KOM, EFCA
A.2.9.	Dopunjavati svemirske tehnologije s aplikacijama za daljinsko upravljanje zrakoplovnim sustavima (RPAS), kao i sustavima izvješćivanja s brodova, infrastrukturom <i>in situ</i> (radarskim postajama) i drugim mehanizmima nadzora, s pomoću inovativnih kiberalata kako bi se osigurala globalna i učinkovitija slika o informiranosti o stanju u pomorstvu, izbjegavajući pritom preklapanje s programom Copernicus.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.2.10.	Dodatno poboljšati mrežu za pomorski nadzor (MARSUR) za potporu operacijama i misijama ZSOP-a i drugim relevantnim inicijativama te promicati inicijative i mjere EU-a i država članica čiji je cilj poboljšanje globalne slike o informiranosti o stanju u pomorstvu, kao što je CISE, u bliskoj suradnji s ESVD-om, Komisijom i mjerodavnim agencijama EU-a.	DČ, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.2.11.	Poboljšati razmjenu podataka i interoperabilnost nadzornih sustava EU-a sa sustavima koje promiču program ključnih pomorskih putova EU-a i program pomorske sigurnosti (MASE) te, prema potrebi, istraživati načine za poboljšanje razmjene informacija s relevantnim partnerima.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.2.12.	Na dobrovoljnoj osnovi i u skladu s primjenjivim pravilima, razmjenjivati informacije, i klasificirane i neklasificirane, s međunarodnim organizacijama kao što su UN, INTERPOL, kao i NATO, u skladu s dogovorenim zajedničkim nizom prijedloga ¹⁶ kako bi se doprinijelo boljoj informiranosti o stanju u pomorstvu. U tom pogledu oslanjati se na uspjeh Centra za pomorsku sigurnost Roga Afrike (MSCHOA), kao i SHADE-a i SHADE MED-a.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen do 2020.

¹⁶ Dok. 15283/16 i 14802/17.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
RAZVOJ SPOSOBNOSTI, ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE		
A.3.1.	Pri provedbi prioriteta plana za razvoj sposobnosti, koji se odnose na obrambene sposobnosti, istraživati sinergije s civilnim sektorom i nadovezivati se na njih, usklađivanjem zahtjeva i promicanjem sinergija, prema potrebi, u razvoju sposobnosti za višenamjensku uporabu.	DČ, ESVD, EDA
A.3.2.	Maksimalno povećati koordinaciju i komplementarnost između programâ EDA-e i ishoda istraživačkih programa koje financira EU u područjima tehnologija s dvojnog namjenom, i njihovu primjenu u razvoju sposobnosti za višenamjensku uporabu.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.3.	Nadovezivati se na međusektorski program za istraživanje pomorske sigurnosti mobiliziranjem mreže stručnjaka koji u njemu sudjeluju i drugih relevantnih sudionika u istraživačkim aktivnostima i aktivnostima povezanim s inovacijama kako bi se nastavio daljnji razvoj i ažuriranje tog programa i promicale sinergije između nacionalnih i multinacionalnih napora te onih koje financira EU, a koji se odnose na razvoj tehnologija s dvojnog namjenom kojima se doprinosi razvoju sposobnosti pomorske sigurnosti. Nacionalni i međunarodni istraživački centri, pomorska tijela i agencije EU-a moraju biti uključeni, tako da se istraživačke aktivnosti mogu bolje uskladiti s potrebama korisnika i prevladati problem fragmentacije u području sigurnosti na razini EU-a među europskim dobavljačima.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.4.	Podupirati razvoj ključnih tehnologija i industrijskih kapaciteta, među ostalim i tehnologija koje su povezane sa svemirom, potrebnih za održavanje budućih pomorskih kapaciteta; to će uključivati i određivanje prioriteta rada koji države članice nastavljaju u okviru inicijativa koje su ujedno razvijene putem sveobuhvatnog strateškog plana istraživanja (OSRA) i ključnih strateških aktivnosti (KSA).	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.5.	Promicati uporabu višenamjenskih sredstava za provođenje zajedničkih misija nadzora i višenamjenskih operacija koje obuhvaćaju nekoliko funkcija obalne straže. U tom okviru nastaviti s provedbom suradnje među agencijama EU-a u pogledu funkcija obalne straže, u skladu s Konvencijom UN-a o pravu mora i, gdje je to primjenjivo, pravilima EU-a kao što su zajednička ribarstvena politika (ZRS) i propisi o kontroli.	DČ, KOM, EBCGA, EFCA, EMSA

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.3.6.	Na najbolji način iskoristiti usluge koje pružaju Satelitski centar EU-a (SatCen) i EMSA za područje pomorske sigurnosti, među ostalim za potporu misijama i operacijama ZSOP-a (posebno putem sigurnosne službe za potporu vanjskom djelovanju (SEA)), uključujući, prema potrebi, ulogu posebnog izaslanika EU-a za svemir radi promicanja SatCena i drugih relevantnih europskih svemirskih proizvoda.	DČ, ESVD, EMSA, SatCen
A.3.7.	Uzimajući u obzir postojeći rad, utvrditi i aktivno promicati područja u kojima se normizacijom i certificiranjem može poboljšati djelotvornost i smanjiti trošak pomorskih sposobnosti omogućivanjem, među ostalim transnacionalnog održavanja sredstava, vježbi i osposobljavanja osoblja koje radi na održavanju.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.8.	Poboljšati integraciju dimenzije kibersigurnosti u pomorskom sektoru u smislu sposobnosti, istraživanja te tehnologije i industrije, oslanjajući se na civilno-vojne koordinacije i sinergije s politikama EU-a u području kiberpolitika koje se odnose i na kibersigurnost i kiberobranu, u skladu s Direktivom NIS i međunarodnim preporukama i pravilima poput SOLAS-a XI-2 i ISPS Pravilnika te s njihovim budućim ažuriranjima. To će uključivati razmjenu primjera najbolje prakse i razvoj zajedničkih projekata država članica EU-a u vezi sa sprečavanjem kibernapada u pomorstvu.	DČ, KOM, ESVD, EDA
A.3.9.	Poticati inicijative država članica u pomorskom sektoru kojima je cilj poboljšanje energetske učinkovitosti, smanjenje emisija stakleničkih plinova i upotreba tehnologija obnovljivih izvora energije, u skladu s ciljevima do 2030. istaknutima u okviru klimatske i energetske politike i u mjeri u kojoj je to relevantno za međunarodni pomorski promet, u skladu s početnom strategijom IMO-a o smanjenju emisija stakleničkih plinova iz brodova.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.10.	Kako bi se osigurala konkurentnost industrije u cjelini, procijeniti načine promicanja poticajnog okvira za industriju brodogradnje povezanu s civilnim i vojnim sektorom i s time povezanim aktivnostima, uključujući načine za promicanje učinkovite industrijske suradnje.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.3.11.	Ocijeniti kvantitativnu/kvalitativnu prikladnost sredstava koja su trenutačno dostupna misijama ophodnje. Utvrditi optimalne razine koje su potrebne za suočavanja s očekivanim izazovima i prijetnjama sigurnosti na moru te, prema potrebi, ocijeniti na koji način promicati pretkomercijalni prototipni program nabave, na zahtjev država članica.	DČ, KOM, EBCGA, EFCA, EMSA

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.3.12.	U skladu sa strategijama pametne specijalizacije promicati upotrebu nacionalnih fondova te europskih strukturnih i investicijskih fondova s ciljem promicanja inovacija i istraživanja i tehnologija, kao i istraživanja i razvoja diljem pomorske tehnološke i industrijske baze, osobito u malim i srednjim poduzećima, među ostalim za novoosnovana poduzeća. Prema potrebi, na temelju postojećih propisa istražiti kako olakšati pristup relevantnim europskim fondovima, uključujući Obzor 2020. i Erasmus+, za aktivnosti predviđene u postojećem Akcijskom planu.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
SVIJEST O RIZICIMA I UPRAVLJANJE NJIMA		
A.4.1.	Poboljšati ukupnu otpornost ključne pomorske infrastrukture EU-a u pogledu katastrofa izazvanih ljudskim djelovanjem i prirodnih katastrofa, klimatskih promjena i sigurnosnih izazova i prijetnji, uključujući piratstvo i oružane pljačke na moru, kiberprijetnje, hibridne te kemijske, biološke, radiološke i nuklearne prijetnje i potencijalne terorističke napade. U tu svrhu procijeniti i unaprijediti otpornost ključne infrastrukture pomorskog prometa, poput sigurnosne zaštite luka, pomorskih komunikacijskih linija, energetske infrastrukture, odobalnih instalacija i telekomunikacijskih mreža i senzora (npr. kabeli), među ostalim pod vodom. Posebno istražiti načine kako od tih prijetnji i u skladu s dogovorenim međunarodnim pravnim okvirom bolje zaštititi posade, radnike, putnike i robu na moru, trajektima, brodovima za kružna putovanja i ro-ro brodovima, kao i ključnu pomorsku infrastrukturu, među ostalim pod vodom.	DČ, KOM, ESVD, EDA do 2020.
A.4.2.	U cilju podupiranja neširenja oružja i u pogledu izazova i prijetnji iz A.4.1. promicati istraživanja o zaštiti granica i poboljšati zaštitu granica uz istodobno promicanje tehnologija u području sigurnosti kontejnera te analize trgovine strateškom robom.	DČ, KOM, ESVD do 2020.
A.4.3.	Težiti sveobuhvatnom pristupu u vezi s upravljanjem rizikom u području pomorske sigurnosti, posebno provedbom zajedničke analize rizika i utvrđivanjem mogućih nedostataka i preklapanja u tom sektoru, istodobno uzimajući u obzir kibersigurnost i hibridne prijetnje, klimatske izazove i pomorske ekološke katastrofe.	KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.4.4.	Dodatno jačati europsku suradnju u vezi s funkcijama obalne straže, posebno putem suradnje s nadležnim tijelima država članica i agencijama EU-a s ciljem usmjeravanja zajedničke upotrebe sredstava i instrumenata za upravljanje rizikom. U tom pogledu nastaviti promicati suradnju i dijalog u okviru relevantnih međunarodnih i regionalnih foruma, kao što su forumi za suradnju obalne straže, te dobrovoljnih međusektorskih inicijativa u pomorskom sektoru, kao i s trećim zemljama te, prema potrebi, s javnim i privatnim dionicima, uz osiguranje komplementarnosti s aktivnostima na razini EU-a i agencija EU-a.	DČ, KOM, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA
A.4.5.	Dodatno jačati i razmjenjivati inovativne tehnike analize rizika na temelju informacija, kao i izvore podataka koji se trenutačno ne iskorištavaju, s ciljem jačanja kapaciteta za procjenu rizika i odgovora u području pomorske sigurnosti, i na temelju projekta CISE.	KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen do 2020.
A.4.6.	Procijeniti, kada je primjereno i potrebno, mogućnost uporabe sustava evidencije podataka o putnicima u europskom pomorskom sektoru, uzimajući u obzir postojeće relevantne međunarodne, europske i nacionalne pomorske okvire i pitanja u vezi sa zaštitom podataka.	DČ, KOM
A.4.7.	U području oceanografije poboljšati znanja i informacije, razmjenu podataka i suradnju, među ostalim na temelju Europskog pomorskog opservatorija i mreže podataka (EMODNET) i u suradnji s međunarodnim organizacijama. Promicati obrazovne programe i programe osposobljavanja za jačanje kapaciteta oceanografskog predviđanja. Unaprijediti zajedničke nadležnosti i inicijative u podmorskom istraživanju.	DČ, KOM
A.4.8.	Razviti mrežu stručnjaka za kibersigurnost i kiberobranu u pomorskom sektoru s ciljem razvoja smjernica o postupcima, kao odgovor na prijetnje u nastajanju u području pomorstva, uključujući moguće terorističke napade i druga namjerna protuzakonita djelovanja na moru, posebno u pogledu zaštite brodova, tereta, posade i putnika, luka i lučke infrastrukture, pomorskih energetske postrojenja i druge ključne pomorske i energetske infrastrukture, u skladu s Direktivom NIS i ISPS Pravilnikom. U obzir bi trebalo uzeti i rad postojećih struktura i tijela (Agencije Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA), mreže timova za odgovor na računalne sigurnosne incidente (CSIRT) i skupine za suradnju u području NIS-a).	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA, ENISA, EUROPOL do 2020.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.4.9.	Nastojati osigurati siguran pomorski prijevoz opasnih tvari u vodama koje graniče s teritorijalnim vodama država članica EU-a i poticati razvoj planova djelovanja i odgovora u nepredvidivim situacijama, kao i razmjenu primjera najbolje prakse u područjima koja se odnose na zaštitu ključne pomorske infrastrukture, uključujući telekomunikacijske mreže i senzore te odobalne instalacije, kao i na zaštitu pomorskih komunikacijskih linija, iskorištavajući postojeće alate i instrumente za informiranost o stanju u pomorstvu te svemirske tehnologije u nastajanju za primjenu u pomorstvu.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.4.10.	Osigurati međusektorske sinergije u pogledu mobilnosti vojnog osoblja i imovine država članica u relevantnim pomorskim misijama i operacijama, kao i svakodnevnih vježbi, osposobljavanja, kretanja i prijevoza ¹⁷ , uzimajući u obzir obveze preuzete u okviru stalne strukturirane suradnje, kao i prijedloge u Akcijskom planu za vojnu mobilnost.	DČ, KOM, ESVD, EDA
A.4.11.	Optimizirati pomorske civilno-vojne timove EU-a za odgovor pri pružanju humanitarne pomoći i pomoći u slučaju katastrofa i velikih nesreća (HA/DR) te civilna i vojna sredstava država članica na dobrovoljnoj i pojedinačnoj osnovi, kao doprinos operacijama za odgovor pri pružanju humanitarne pomoći i pomoći u slučaju katastrofa i velikih nesreća koje koordinira EU. Razmotriti organiziranje periodičnih vježbi kako bi se osigurala učinkovitost tog instrumenta, kao i promicanje osposobljavanja u ukupnoj politici EU-a u području vježbi.	DČ, KOM
A.4.12.	Poticanjem suradnje na nacionalnoj razini i razini EU-a između meteoroloških i oceanografskih instituta, u potpunosti iskorištavajući njihove kapacitete i znanja te promičući inovativan napredak u tom području, razvijati kapacitet za pružanje potpore sigurnosnim i obrambenim strukturama država članica, agencijama EU-a te misijama i operacijama ZSOP-a u pogledu brzih procjena utjecaja na okoliš.	DČ, KOM, ESVD do 2020.
A.4.13.	Poticati suradnju između EU-a i pomorskih agencija / nadležnih tijela država članica te drugih relevantnih agencija / nadležnih tijela država članica kako bi se omogućio brz i učinkovit odgovor na izazove i prijetnje pomorskoj sigurnosti, provođenjem zajedničkih vježbi i razmjenom planova djelovanja i odgovora u nepredvidivim situacijama, kao i obavještajnih informacija u vezi s pomorskom sigurnošću na temelju zajedničke procjene sigurnosnog rizika.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen do 2020.

¹⁷ Dok. 14237/17.

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.4.14.	Nadalje, nastaviti podupirati rad carina EU-a na osiguranju vanjske granice i sigurnosti lanca opskrbe, među ostalim poboljšanjem dostupnih podataka za analizu rizika u stvarnom vremenu, jačanjem kapaciteta za zajedničko djelovanje u vezi s rizicima diljem EU-a, kao i podupiranjem učinkovitije operativne suradnje i razmjene informacija među carinskim, trgovinskim i drugim državnim tijelima i trećim zemljama.	DČ, KOM
OBRAZOVANJE I OSPOSABLJAVANJE		
A.5.1.	Relevantne agencije, države članice i socijalni partneri trebali bi organizirati međusektorska osposobljavanja i vježbe u području pomorske sigurnosti, uključujući, među ostalim, osoblje zaduženo za izvršavanje zakonodavstva i vojno osoblje i obuhvaćajući osposobljavanje za odgovor na hitne situacije u pogledu postupanja s migrantima na europskoj i regionalnoj razini te osposobljavanje u prioritetnim područjima kao što su funkcije obalne straže, KBRN, kibersigurnost i zaštita ključne pomorske infrastrukture, uključujući podmorske kabele i mreže, i na temelju preporučenih zajedničkih standarda i modula osposobljavanja s ciljem bolje pripreme za izazove i prijetnje iz A.4.1. U skladu s dogovorenim zajedničkim nizom prijedloga prema potrebi bi trebalo pozvati međunarodne i regionalne organizacije kao što su UN, ILO, IMO i NATO da sudjeluju u tim osposobljavanjima.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.5.2.	Provoditi zajedničke vježbe nadležnih tijela za sigurnost i zaštitu s ciljem jačanja komunikacijskih struktura uključenih nadležnih tijela, kao i optimizacije operativnih postupaka raznih nadležnih tijela za pomorsku sigurnost i zaštitu.	DČ, KOM, ESVD do 2020.
A.5.3.	U području osposobljavanja i obrazovanja u pomorstvu, uključujući osposobljavanje na radnom mjestu, poticati suradnju promicanjem sinergija i putem uspostave veza između agencija EU-a i centara za istraživanja, osposobljavanje i obrazovanje te centara izvrsnosti u državama članicama EU-a, uključujući centre i ustanove za osposobljavanje koje je akreditirao NATO, a koji su otvoreni svim državama članicama EU-a.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA do 2020.
A.5.4.	Podupirati aktivnosti obrazovanja i osposobljavanja u trećim zemljama, obuhvaćajući funkcije obalne straže te uključujući i relevantne agencije EU-a.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
A.5.5.	Sastaviti popis postojećih mreža za razvoj znanja i kompetencija u području pomorske sigurnosti, među ostalim uspostavom sveobuhvatnog popisa materijala za osposobljavanje kako bi se podupro zajednički europski kurikulum, i promicati europsku mrežu pomorskih akademija (akademije ratne mornarice i pomorstva, katedre pomorstva na sveučilištima i funkcije obalne straže). U tu bi se svrhu prema potrebi u obzir mogao uzeti projekt NET Akademije europskih obalnih straža (ECGFA).	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA
A.5.6.	Poticati osposobljavanje i obrazovanje u vezi s digitalnim vještinama u pomorskom sektoru, uzimajući u obzir relevantne promjene u pomorskoj industriji, u skladu s Direktivom NIS i inicijativama EU-a za kibersigurnost i kiberobranu.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EMSA, EFCA, EBCGA, SatCen

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
DIO B – REGIONALNA I GLOBALNA POMORSKA PITANJA		
B.1.1. Europski morski bazeni	Ojačati sigurnosnu dimenziju u postojeći strategijama EU-a za morske bazene i razmotriti njezino uključivanje u buduće strategije i preispitivanje postojećih, osiguravajući pravilnu koordinaciju među svim sudionicima uključenima u posebno morsko područje.	DČ, KOM, ESVD
B.1.2. Europski morski bazeni	Prema potrebi poboljšati koordinaciju između civilnih i vojnih nadležnih tijela u pogledu aktivnosti traganja i spašavanja (SAR) kada i gdje je potrebno u europskim morskim bazenima, također poticanjem dijaloga sa svim relevantnim sudionicima u tom području.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA
B.2.1. Sredozemno more	Nadovezujući se na postojeće inicijative za regionalnu suradnju, kao što su Inicijativa za održivi razvoj plavoga gospodarstva u zapadnom Sredozemlju (WestMED Strategy) i ministarska izjava iz Malte MedFish4Ever o održivosti ribarstva na Sredozemlju, raditi na povećanju međusektorske suradnje, rješavajući izazove povezane s migracijama, među ostalim, jačanjem kanala za razmjenu informacija.	KOM, ESVD
B.2.2. Sredozemno more	Utvrđiti i promicati one regionalne pomorske aktivnosti za izgradnju kapaciteta kojima se pružaju sinergije ili učinkovitost za jačanje postojećih programa za izgradnju kapaciteta pomorske sigurnosti (npr. Rabatski proces) i prema potrebi razviti slične inicijative s ostalim trećim zemljama i regionalnim organizacijama.	KOM, ESVD
B.2.3. Sredozemno more	Istražiti mogućnosti za razvoj mehanizama za podizanje svijesti o pomorskoj sigurnosti na razini EU-a. One bi se trebale temeljiti na iskustvu u vezi sa Sredozemnim morem (npr. inicijativa za mehanizam zajedničke informiranosti o stanju i izbjegavanja kolizija na Sredozemlju (SHADE MED)) i pozitivnim nacionalnim i europskim inicijativama za razmjenu pomorskih informacija, poput CISE-a i MARSUR-a. Doprinositi bi trebali i subjekti koji doprinose informiranosti o stanju u pomorstvu EU-a, kao što su Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA), Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA), Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (EBCGA/Frontex) i Satelitski centar Europske unije (SatCen).	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B.2.4. Sredozemno more	Na operativnoj razini, u potpunosti otvoreno i transparentno nastaviti suradnju s NATO-om između operacije EUNAVFOR MED Sophia i operacije Morski čuvar, poštujući autonomiju u donošenju odluka i postupke obiju organizacija, na temelju načela uključivosti i uzajamnosti. Trebalo bi nastaviti i suradnju s civilnim sudionicima, kao što je EBCGA / Frontex.	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA
B.2.5. Sredozemno more	Istražiti mogućnosti za daljnji razvoj rada EFCA-e, EMSA-e i EBCGA-e / Frontexa u Sredozemlju u okviru međuagencijske suradnje u vezi s funkcijama obalne straže, u skladu s Konvencijom UN-a o pravu mora i, gdje je to primjenjivo, pravilima EU-a kao što su zajednička ribarstvena politika (ZRS) i propisi o kontroli. Na temelju tog okvira promicati aktivnosti osposobljavanja u regiji među nacionalnim pomorskim nadležnim tijelima. Nastaviti promicati suradnju i dijalog, među ostalim s trećim zemljama, u okviru relevantnih međunarodnih i regionalnih foruma u pomorskom sektoru, kao što su Forum europskih obalnih straža (ECGFF) i Forum mediteranskih obalnih straža (MedCGFF).	DČ, KOM, ESVD, EDA, EBCGA, EFCA, EMSA
B.2.6. Sredozemno more	Nadovezujući se na relevantno nedavno iskustvo, poput onoga nedaleko od libijske obale, nastaviti podupirati borbu protiv aktivnosti krijumčarenja ljudi i trgovanja njima te drugog nezakonitog krijumčarenja i trgovanja na moru, među ostalim daljnjom koordinacijom odgovora EU-a na migracijsku krizu, kao i borbu protiv nezakonitog krijumčarenja oružja i drugih oblika kriminala u morskom bazenu, u koordinaciji s, prema potrebi, drugim programima kao što su Globalni program UNODC-a za borbu protiv pomorskog kriminala i međunarodne organizacije poput NATO-a. U potpunosti iskoristiti koncept operacija pomorske sigurnosti EU-a, među ostalim na otvorenome moru, promičući širi pristup pomorskoj sigurnosti, hvatajući se ukoštac sa svim oblicima pomorskog kriminala i istodobno u cijelosti štiti ključnu pomorsku infrastrukturu.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA
B.2.7. Sredozemno more	Prepoznajući važnost sredozemnog morskog bazena za sigurnost EU-a, promicati sigurnost i zaštitu plovidbe, trgovinskih putova, kao i sadašnje i buduće energetske infrastrukture i postrojenja.	DČ

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B.2.8. Jadran i Jonsko more	Na temelju Izjave iz Ioannine iz svibnja 2017. nastaviti raditi na pojačanoj suradnji u području sigurnosti na moru, među ostalim uspostavom platforme za suradnju za bolju koordinaciju odgovora država članica na migracijsku krizu, kao i poboljšanim praćenjem pomorskog prometa nadogradnjom jedinstvenog zajedničkog sustava kao što je jadranski sustav izvješćivanja s brodova (ADRIREP). Poticati regionalnu suradnju, među ostalim u okviru Jadranske povelje.	DČ, KOM, ESVD
B.3.1. Crno more	Promicati inicijative za regionalnu suradnju, među ostalim i pojednostavnjenjem prioriteta Crnomorske sinergije u okviru pristupa usmjerenog na rezultate, podupiranjem Foruma za suradnju u Crnome moru i Bukureštanske deklaracije od 25. listopada 2016. s naglaskom, među ostalim, na osposobljavanju i obrazovanju u pomorstvu, osposobljavanju u vezi s obalnom stražom, razmjeni podataka u pomorstvu za veću informiranost o stanju u pomorstvu na regionalnoj razini, kao i na zaštiti ključne pomorske infrastrukture.	DČ, KOM, ESVD
B.3.2. Crno more	Podupirati sinergije koje promiče instrument za plavi rast u Crnome moru i Bukureštanskoj deklaraciji. Prilikom izrade zajedničkog pomorskog programa za regiju poticati zemlje sudionice da razmotre mogućnost da pomorski nadzor postane jedno od prioritetnih područja suradnje, među ostalim za pitanja povezana s ribolovnim aktivnostima NNN i zajedničkim međunarodnim programima ribarskih inspekcija.	DČ, KOM
B.3.3. Crno more	Podupirati rad u okviru međuagencijske suradnje na pitanjima suzbijanja nezakonitog trgovanja, krijumčarenja ili drugih oblika kriminala u morskom bazenu, kao i rješavanja problema migracija na moru.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA, EFCA, EMSA
B.3.4. Crno more	U regiji jačati dijalog u kojemu sudjeluje više dionika i poticati regionalne projekte istraživanja i razvoja kojima se može doprinijeti informiranosti o stanju u pomorstvu i cjelokupnoj pomorskoj sigurnosti.	DČ, KOM, ESVD
B.4.1. Baltičko more	Jačati suradnju u području pomorske sigurnosti u skladu s prioritetima utvrđenima u Strategiji morskih bazena Europske unije za Baltičko more, posebno onih koji su izrađeni u okviru područja politike Safe.	DČ, KOM, ESVD

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B 4.2. Baltičko more	Promicati vježbe i programe osposobljavanja, među ostalim uključivanjem relevantnih regionalnih organizacija, kao što je Komisija za zaštitu morskog okoliša Baltičkoga mora (HELCOM), s ciljem optimizacije odlaganja i, prema potrebi, uklanjanja kemijskog streljiva i neeksplozivnih sredstava odbačenih u more. Poboljšati hitne postupke u slučaju slučajnog otkrivanja kemijskog streljiva i neeksplozivnih sredstava odbačenih u more, među ostalim promicanjem priručnika o postupcima, zajedničkog plana djelovanja u nepredvidivim situacijama i jedinstvenih modela odgovora na takve incidente, i putem doprinosa u pogledu baze podataka EU-a o incidentima i sustava izvješćivanja.	DČ, KOM
B.4.3. Baltičko more	Poboljšati interoperabilnost s ciljem nadzora i borbe protiv nezakonitog ili slučajnog ispuštanja, posebno nafte i drugih kemikalija, te istražiti mogućnosti za razvoj zajedničkih modela za nadzor onečišćenja mora. Poticati inicijative za razvoj novih metoda i koncepata odgovora za opasne i štetne tvari (HNS) i slučajno izlivanje nafte u Baltičkome moru.	DČ, KOM, relevantne agencije EU-a
B.4.4. Baltičko more	Promicati suradnju u morskom bazenu s ciljem jačanja funkcija obalne straže u regiji Baltičkog mora kako bi se povećala razmjena informacija i broj zajedničkih operacija nadzora.	DČ, KOM, ESVD, EBCGA
B.5.1. Sjeverno more / Baltičko more	Istražiti mogućnosti vježbi za procjenu rizika i upravljanje rizicima s relevantnim partnerima u cilju zaštite ključne pomorske infrastrukture, posebno odobalnih energetske platforme i podvodnih kabela. Redovitom razmjenom podataka među državama članicama, među ostalim o podmorskom nadzoru, moglo bi se pomoći u identificiranju, razvrstavanju i izvješćivanju o opasnostima ili šteti na ključnoj podmorskoj infrastrukturi i njihovu sprečavanju.	DČ, KOM, ESVD
B.5.2. Sjeverno more	Promicati vježbe i programe osposobljavanja, među ostalim uključujući relevantne regionalne organizacije, s ciljem optimizacije odlaganja i prema potrebi uklanjanja kemijskog streljiva i neeksplozivnih sredstava odbačenih u more, razmatrajući i pitanja hitnih postupaka u slučaju slučajnog otkrivanja kemijskog streljiva i neeksplozivnih sredstava odbačenih u more.	DČ, KOM

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B.6.1. Atlantik	Jačati suradnju među državama članicama, relevantnim agencijama, partnerskim zemljama i relevantnim međunarodnim organizacijama za borbu protiv nezakonitih aktivnosti u pomorskom sektoru u Atlantskom oceanu, uključujući Karipsko more i posebno Francuske Atille, među ostalim putem potpore razvoju aplikacija za promatranje Zemlje. Posebno, pojačati aktivnosti izvršavanja zakonodavstva koje koordinira Centar za pomorsku analizu i operacije (MAOC(N)) za borbu protiv trgovanja drogom.	DČ, KOM, EBCGA, EFCA, EMSA, SatCen
B.6.2. Atlantik	Promicati provedbu regionalnih strategija za pomorsku sigurnost za potporu regionalnim kapacitetima (AU, Ekonomska zajednica srednjoafričkih država (ECCAS), Južnoafrička razvojna zajednica (SADC) itd.), kao što je Kodeks ponašanja iz Yaoundéa, i promicati razvoj drugih regionalnih sporazuma, kodeksa ponašanja ili neobvezujućih instrumenata (npr. Povelja iz Loméa o pomorskoj sigurnosti i razvoju) koji su u globalnom pomorskom sektoru relevantni za pomorsku sigurnost u svim najvažnijim pomorskim regijama koje nisu sigurne. Kad je to moguće, promicati najbolju praksu i tripartitna područja za suradnju između EU-a i drugih regionalnih i međunarodnih organizacija u području globalne pomorske sigurnosti (npr. suradnja EU-a, UN-a i AU-a).	KOM, ESVD
B.6.3. Atlantik	Pojačati suradnju među različitim sudionicima s obje strane Atlantika, uključujući suradnju jug-jug na Atlantiku s ciljem sprečavanja i suzbijanja različitih oblika pomorskog kriminala i suradnje u sjevernoatlantskoj regiji. U pogledu funkcija obalne straže nastaviti promicati suradnju i dijalog u okviru relevantnih međunarodnih i regionalnih foruma i dobrovoljnih međusektorskih inicijativa u pomorskom sektoru, poput Forumu obalnih straža sjevernog Atlantika (NACGF).	DČ, KOM
B.6.4. Atlantik (Gvinejski zaljev)	I dalje podupirati provedbu Strategije i Akcijskog plana o Gvinejskom zaljevu, kao i nacionalne i regionalne napore u okviru arhitekture iz Yaoundéa i drugih regionalnih i međunarodnih inicijativa, posebno rad skupine G7++ Prijatelji Gvinejskog zaljeva i višeg koordinatora EU-a za Gvinejski zaljev. Osigurati koordinaciju projekata EU-a u Gvinejskom zaljevu s ciljem doprinosa u području pomorske sigurnosti.	DČ, KOM, ESVD

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B.7.1. Indijski ocean	Doprinijeti učinkovitoj koordinaciji postojeće i buduće pomorske sigurnosti, ZSOP-u, inicijativama za izgradnju kapaciteta i razvoj te nastaviti podupirati provedbu Kodeksa ponašanja iz Džibutija. Nastaviti razmatrati stečena iskustva iz sveobuhvatnog pristupa EU-a na Rogu Afrike, u koordinaciji s posebnim predstavnikom EU-a za Rog Afrike i istodobno istraživati načine za razmatranje drugih inicijativa, posebno priručnika najbolje prakse koju predvodi industrija, angažmana unajmljenog naoružanog zaštitarskog osoblja (PCASP), definicije za područje visokog rizika i rada Kontaktne skupine za piratstvo uz obalu Somalije (CGPCS).	DČ, KOM, ESVD
B.7.2. Indijski ocean	Nastaviti istraživati iskustva stečena u borbi protiv piratstva uz obalu Somalije te podupirati protupiratske aktivnosti EU-a, posebno mandat operacije EUNAVFOR ATALANTA za odvratanje, sprečavanje i suzbijanje djela piratstva i oružane pljačke na moru, u koordinaciji s drugim programima i projektima (program za pomorsku sigurnost MASE u okviru EDF-a, program i projekt ključnih pomorskih putova CRIMARIO), i promicati kontakte i suradnju s pomorskim snagama trećih strana s ciljem praćenja brodova Svjetskog programa za hranu.	DČ, KOM, ESVD, relevantne agencije EU-a
B.7.3. Indijski ocean	Istodobno nastaviti promicati širi pristup politici pomorske sigurnosti u Indijskom oceanu, koji se bavi ne samo piratstvom nego i drugim oblicima pomorskog kriminala, od otvorenog mora do luka, kao i prijetnjama ključnoj pomorskoj infrastrukturi u zapadnom Indijskom oceanu i području Crvenog mora i istodobno se koristiti mogućnošću stvaranja platforme namijenjene pomorskoj sigurnosti i upravljanju u pomorstvu u regiji.	DČ, KOM, ESVD
B.7.4. Indijski ocean	Nastaviti podupirati uspostavu okruženja za razmjenu informacija i centara za objedinjavanje informacija (npr. regionalnog centra za objedinjavanje informacija u Madagaskaru i operacionalizaciju regionalnog koordinacijskog centra na Sejšelimu) u zonama od strateškog interesa za EU i njegove države članice, na temelju dobrovoljnih nacionalnih i regionalnih doprinosa i, prema potrebi, u suradnji s industrijom, oslanjajući se na dobre rezultate Kontaktne skupine za piratstvo uz obalu Somalije i inicijative SHADE (mekanizam zajedničke informiranosti o stanju i izbjegavanja kolizija). Istodobno uzeti u obzir razmatranje raznih opcija za poboljšanje informiranosti o stanju u pomorstvu i regionalne suradnje, među ostalim jačanjem Udruženja država uz Indijski ocean (IORA) na objema stranama Indijskog oceana, u suradnji s drugim partnerima u regiji, posebno Globalnim programom UNODC-a za borbu protiv pomorskog kriminala.	DČ, KOM, ESVD

Mjera br.	Mjera	Vodstvo / Vremenski okvir
B.7.5. Indijski i Tihi ocean	Nastaviti razvijati strateški pristup EU-a (pomorskoj) sigurnosti u Aziji. Posebno, provoditi studiju mapiranja svih postojećih mjera i aktivnosti EU-a u Indijskom i Tihom oceanu s ciljem utvrđivanja mogućih nedostataka, preklapanja i potreba.	DČ, KOM, ESVD
B.7.6. Indijski i Tihi ocean	Istražiti veze između okoliša i pomorske sigurnosti u Aziji, među ostalim razmatrajući glavne izvore onečišćenja mora i morskog otpada koji utječu na ključne trgovinske rute i točke zagušenja u azijsko-pacifičkoj regiji.	DČ, KOM, ESVD
B.7.7. Indijski i Tihi ocean	Podupirati primjenu UNCLOS-a i uspostavu mehanizama za regionalne mjere za izgradnju povjerenja u pomorstvu u azijsko-pacifičkoj regiji, a posebno u Južnokineskom moru. U tom pogledu surađivati s partnerskim zemljama i međunarodnim organizacijama te promicati primjenu dogovorenih okvira (osobito UNCLOS-a) s ciljem osiguranja kontinuiranog neometanog pristupa područjima otvorenog mora. Podupirati regionalni proces pod vodstvom ASEAN-a i regionalne mehanizme, kao što je Regionalni sporazum o suradnji za suzbijanje piratstva i oružanih pljački brodova u Aziji (RECAAP). Poticati brzo zaključenje pregovora o kodeksu ponašanja koji će služiti kao daljnja potpora regionalnom i međunarodnom poretку utemeljenom na pravilima.	DČ, KOM, ESVD
B.7.8. Indijski i Tihi ocean	Nastaviti razmjenjivati primjere najbolje prakse i dijeliti pozitivna iskustva u mirnom rješavanju sporova i u regionalnoj suradnji, među ostalim u području razvoja konkretne suradnje za zajedničko upravljanje vodnim resursima, kao i zaštite morskog okoliša u okviru dijaloga na visokoj razini o pomorskoj sigurnosti između EU-a i ASEAN-a, kao i u okviru regionalnog foruma ASEAN-a, pete konferencije „Naš ocean” i BIMSTEC-a (Inicijativa Bengalskog zaljeva za višesektorsku tehničku i gospodarsku suradnju).	DČ, KOM, ESVD
B.8.1. Arktik	Promicati razvoj pomorske sposobnosti u arktičkoj regiji i razmotriti mogućnost upotrebe svemirskih tehnologija i usluga (Copernicus i SatCen) u vodama u kojima ima leda, kao i moguću upotrebu ledolomaca država članica EU-a u polarnim područjima.	DČ, KOM, ESVD, EDA
B.8.2. Arktik	Nastaviti promicati UNCLOS, vladavinu prava i međunarodnu suradnju u polarnim područjima, posebno u kontekstu Arktičkog vijeća i uzimajući u obzir rad Foruma arktičke obalne straže.	DČ, KOM, ESVD

i)

POPIS UPUĆIVANJA

Preambula i smjernice za provedbu

1. Plan djelovanja Strategije Europske unije za sigurnosnu zaštitu u pomorstvu (16.12.2014.) – 17002/14 [poveznica](#)
2. Strategija Europske unije za sigurnosnu zaštitu u pomorstvu (24.6.2014.) – 11205/14 [poveznica](#)
3. JOINT STAFF WORKING DOCUMENT on the implementation of the EU Maritime Security Strategy Action Plan (24.6.2016.) – 10625/16 [poveznica](#)
4. JOINT STAFF WORKING DOCUMENT Second report on the implementation of the EU Maritime Security Strategy Action Plan (15.6.2017.) – 10398/17 [poveznica](#)
5. Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora [poveznica](#)
6. Globalna strategija Europske unije za vanjsku i sigurnosnu politiku – 10715/16 [poveznica](#)
7. Nacrt zaključaka Vijeća o obnovljenoj strategiji unutarnje sigurnosti Europske unije za razdoblje 2015. – 2020. (10.6.2015.) – 9798/15 [poveznica](#)
8. Zaključci Vijeća o globalnoj pomorskoj sigurnosti (19.6.2017.) – 10238/17 [poveznica](#)
9. ZAJEDNIČKI RADNI DOKUMENT SLUŽBI – Sažetak rezultata savjetovanja o međunarodnom upravljanju oceanima priložen dokumentu ZAJEDNIČKA KOMUNIKACIJA EUROPSKOM PARLAMENTU, VIJEĆU, EUROPSKOM GOSPODARSKOM I SOCIJALNOM ODBORU I ODBORU REGIJA – Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana (11.11.2016.) – 14332/16 [poveznica](#)
10. KOMUNIKACIJA KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU, EUROPSKOM VIJEĆU, VIJEĆU, EUROPSKOM GOSPODARSKOM I SOCIJALNOM ODBORU I ODBORU REGIJA Europski obrambeni akcijski plan (2.12.2016.) – 15160/16 [poveznica](#)
11. Zaključci Vijeća o provedbi Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora (6.12.2016.) – 15283/16 [poveznica](#)
12. Zaključci Vijeća o provedbi Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora (5.12.2017.) – 14802/17 [poveznica](#)

DIO A – HORIZONTALNE MJERE

Jačanje svijesti o EUMSS-u

A.0.1. Strategija o Gvinejskom zaljevu [poveznica](#)

A.0.1. Zaključci Vijeća o Strateškom okviru za Rog Afrike (14.11.2011.) – 16858/11 [poveznica](#)

Međunarodna suradnja

A.1.2. Konferencija „Naš ocean” [poveznica](#)

A.1.2. Konferencija UN-a o oceanima [poveznica](#)

A.1.3. Međunarodni pravilnik o sigurnosnoj zaštiti brodova i lučkih prostora (ISPS) [poveznica](#)

A.1.4. Međunarodni sud za pravo mora [poveznica](#)

A.1.5. Zajednička sigurnosna i obrambena politika [poveznica](#)

A.1.5. EUNAVFOR Sophia [poveznica](#)

A.1.5. EUNAVFOR Atalanta [poveznica](#)

A.1.6. Zajednička izjava predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora (8.7.2016.) [poveznica](#)

A.1.6. Zaključci Vijeća o provedbi Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora (6.12.2016.) – 15283/16 [poveznica](#)

A.1.6. Zaključci Vijeća o provedbi Zajedničke izjave predsjednika Europskog vijeća, predsjednika Europske komisije i glavnog tajnika Organizacije sjevernoatlantskog ugovora (5.12.2017.) – 14802/17 [poveznica](#)

A.1.7. Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (EBCGA) [poveznica](#)

A.1.7. Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA) [poveznica](#)

A.1.7. Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA) [poveznica](#)

A.1.7. Europol [poveznica](#)

A.1.7. Instrument za doprinos stabilnosti i miru (IcSP) [poveznica](#)

A.1.7. Europski instrument za susjedstvo (ENI) [poveznica](#)

A.1.7. Europski razvojni fond [poveznica](#)

A.1.8. ZAJEDNIČKA KOMUNIKACIJA EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU: „Izgradnja kapaciteta kao potpora sigurnosti i razvoju – osposobljavanje partnera u sprečavanju kriza i upravljanju njima” (28.4.2015.) [poveznica](#)

A.1.10. Informativni članak o službi za vojno planiranje i provođenje (MPCC) [poveznica](#)

A.1.10. Informativni članak o službi za civilno planiranje i provođenje (CPCC) [poveznica](#)

Informiranost o stanju u pomorstvu

A.2.1. Pomorski CISE (zajedničko okruženje za razmjenu informacija) [poveznica](#)

A.2.1. DIREKTIVA (EU) 2016/1148 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 6. srpnja 2016. o mjerama za visoku zajedničku razinu sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava širom Unije [poveznica](#)

A.2.2. EUCISE 2020 [poveznica](#)

- A.2.5. Europski program za promatranje Zemlje (Copernicus) [poveznica](#)
- A.2.5. GALILEO [poveznica](#)
- A.2.5. Europski geostacionarni navigacijski sustav (EGNOS) [poveznica](#)
- A.2.5. Europska svemirska agencija [poveznica](#)
- A.2.5. Satelitski centar Europske unije (SatCen) [poveznica](#)
- A.2.6. Europski sustav nadzora granica (EUROSUR) [poveznica](#); Uredba (EU) br. 1052/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o uspostavi Europskog sustava nadzora granica (EUROSUR) [poveznica](#)
- A.2.9. Daljinski upravljani zrakoplovni sustavi (RPAS) [poveznica](#)
- A.2.10. Mreža za pomorski nadzor (MARSUR) [poveznica](#)
- A.2.10. Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) [poveznica](#)
- A.2.11. Program ključnih pomorskih putova EU-a [poveznica](#)
- A.2.11. Program pomorske sigurnosti (MASE) [poveznica](#)
- A.2.12. INTERPOL [poveznica](#)
- A.2.12. Centar za pomorsku sigurnost Roga Afrike (MSCHOA) [poveznica](#)
- A.2.12. SHADE [poveznica](#)
- A.2.12. SHADE MED [poveznica](#)

Razvoj sposobnosti, istraživanje i inovacije

- A.3.1. Plan za razvoj sposobnosti [poveznica](#)
- A.3.4. Sveobuhvatni strateški plan istraživanja (OSRA) [poveznica](#)
- A.3.4. Ključne strateške aktivnosti (KSA) [poveznica](#)
- A.3.5. Pravna stečevina [poveznica](#)
- A.3.12. Obzor 2020. [poveznica](#)
- A.3.12. Erasmus+ [poveznica](#)

Svijest o rizicima i upravljanje njima

- A.4.7. Europski pomorski opservatorij i mreža podataka (EMODNET) [poveznica](#)
- A.4.8. Mreža CSIRT-ova (timovi za odgovor na računalne sigurnosne incidente) ENISA-e (Agencija Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost) [poveznica](#)
- A.4.10. Stalna strukturirana suradnja (PESCO) [poveznica](#)

Obrazovanje i osposobljavanje

- A.5.1. Međunarodna organizacija rada (ILO) [poveznica](#)
- A.5.1. Međunarodna pomorska organizacija (IMO) [poveznica](#)

DIO B – REGIONALNA I GLOBALNA POMORSKA PITANJA

- B.2.1. Strategija WestMED [poveznica](#)
- B.2.1. Ministarska izjava MedFish4Ever [poveznica](#)
- B.2.2. Rabatski proces [poveznica](#)
- B.2.4. Operacija Morski čuvar [poveznica](#)
- B.2.5. Forum europskih obalnih straža (ECGFF) [poveznica](#)
- B.2.5. Forum mediteranskih obalnih straža (MedCGFF) [poveznica](#)
- B.2.6. Globalni program UNODC-a za borbu protiv pomorskog kriminala [poveznica](#)
- B.2.8. Izjava iz Ioannine [poveznica](#)
- B.2.8. Jadranska povelja [poveznica](#)
- B.3.1. Crnomorska sinergija [poveznica](#)
- B.3.1. Forum za suradnju u Crnome moru [poveznica](#)
- B.3.1. Bukureštanska deklaracija od 25. listopada 2016. (*Towards enhanced cooperation on Black Sea fisheries and aquaculture*) [poveznica](#)
- B.4.1. Strategija morskih bazena Europske unije za Baltičko more [poveznica](#)
- B.4.2. Konvencija o zaštiti morskoga okoliša Baltičkoga mora (HELCOM) [poveznica](#)
- B.6.1. Centar za pomorsku analizu i operacije (MAOC(N)) [poveznica](#)
- B.6.2. Kodeks ponašanja iz Yaoundéa [poveznica](#)
- B.6.2. Povelja iz Loméa [poveznica](#)
- B.6.2. Kodeks ponašanja iz Džibutija [poveznica](#)
- B.6.3. Forum obalnih straža sjevernog Atlantika (NACGF) [poveznica](#)
- B.7.4. Udruženje država uz Indijski ocean (IORA) [poveznica](#)
- B.7.7. Regionalni sporazum o suradnji za suzbijanje piratstva i oružanih pljački brodova u Aziji (RECAAP) [poveznica](#)
- B.8.2. Forum arktičke obalne straže [poveznica](#)

POPIS POKRATA

A

ADRIREP: jadranski sustav izvješćivanja s brodova

ASEAN: Udruženje država jugoistočne Azije

AU: Afrička unija

B

BIMSTEC: Inicijativa Benegalskog zaljeva za višesektorsku tehničku i gospodarsku suradnju

C

CARD: Koordinirano godišnje preispitivanje u području obrane

CBSD: izgradnja kapaciteta kao potpora sigurnosti i razvoju

CGPCS: Kontaktna skupina za piratstvo uz obalu Somalije

CISE: zajedničko okruženje za razmjenu informacija

Copernicus: europski program za promatranje Zemlje

CPCC: služba za civilno planiranje i provođenje

CRIMARIO: ključni pomorski putovi u Indijskom oceanu

D

DČ: države članice

Direktiva NIS: Direktiva o mjerama za visoku zajedničku razinu sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava širom Unije

E

EBCGA/Frontex: Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu

ECCAS: Ekonomska zajednica srednjoafričkih država

ECGFA: Akademija europskih obalnih straža

ECGFF: Forum europskih obalnih straža

EDA: Europska obrambena agencija

EDAP: europski akcijski plan obrane

EDF: Europski razvojni fond

EFCA: Europska agencija za kontrolu ribarstva

EGNOS: Europski geostacionarni navigacijski sustav

EMODNET: Europski pomorski opservatorij i mreža podataka

EMSA: Europska agencija za pomorsku sigurnost

ENI: Europski instrument za susjedstvo

ENISA: Agencija Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost

Erasmus+: program Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport

ESVD: Europska služba za vanjsko djelovanje

EU: Europska unija

EUMSS: Strategija Europske unije za pomorsku sigurnost

EUNAVFOR: pomorske snage pod vodstvom Europske unije

EUROSUR: Europski sustav nadzora granice

G

GALILEO: europski sustav za satelitsku navigaciju

GCC: Vijeće za suradnju u Zaljevu

H

HA/DR: pomoć u slučaju katastrofa i velikih nesreća

HARMSPRO: lučki i pomorski nadzor i zaštita

HELCOM: Konvencija o zaštiti morskoga okoliša Baltičkoga mora

HNS: opasne i štetne tvari

I

IcSP: Instrument za doprinos stabilnosti i miru

IMO: Međunarodna pomorska organizacija

ILO: Međunarodna organizacija rada

INTERPOL: Međunarodna organizacija kriminalističke policije

IORA: Udruženje država uz Indijski ocean

ISPS Pravilnik: Međunarodni pravilnik o sigurnosnoj zaštiti brodova i lučkih prostora

ITLOS: Međunarodni sud za pravo mora

K

KBRN: kemijski, biološki, radiološki i nuklearni

KOM: Europska komisija

KSA: ključne strateške aktivnosti

M

MAOC (N): Centar za pomorsku analizu i operacije za borbu protiv trgovanja drogom

MARSUR: pomorski nadzor

MASE: Program za promicanje regionalne pomorske sigurnosti

MAS MCM: (polu)autonomni pomorski sustavi za protuminsko djelovanje

MedCGFF: Forum mediteranskih obalnih straža

MPCC: Služba za civilno planiranje i provođenje

MSA: informiranost o stanju u pomorstvu

MSCHOA: Centar za pomorsku sigurnost Roga Afrike

MSP: mala i srednja poduzeća

N

NACGF: Forum obalnih straža sjevernog Atlantika

NATO: Organizacija sjevernoatlantskog ugovora

NNN: nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani ribolov

O

OESS: Organizacija za europsku sigurnost i suradnju

OPCW: Organizacija za zabranu kemijskog oružja

OSRA: sveobuhvatan strateški plan istraživanja

P

PCASP: unajmljeno naoružano zaštitarsko osoblje

PESCO: stalna strukturirana suradnja

R

RECAAP: Regionalni sporazum o suradnji za suzbijanje piratstva i oružanih pljački brodova u Aziji

RPAS: daljinski upravljani zrakoplovni sustavi

R&D: istraživanje i razvoj

R&T: istraživanje i tehnologija

S

SADC: Južnoafrička razvojna zajednica

SAR: aktivnosti traganja i spašavanja

SatCen: Satelitski centar Europske unije

SEA: potpora vanjskom djelovanju

SHADE: mehanizam zajedničke informiranosti o stanju i izbjegavanja kolizija

SHADE MED: mehanizam zajedničke informiranosti o stanju i izbjegavanja kolizija na

Sredozemlju

SOLAS: Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskih života na moru

U

UN: Ujedinjeni narodi

UNCLOS: Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora

UNODC: Ured Ujedinjenih naroda za droge i kriminal

Z

ZRP: zajednička ribarstvena politika

ZSOP: zajednička sigurnosna i obrambena politika
